



# Buffet 749

de lundi au vendredi  
de 11h30 à 13h30

«La meilleure pizza en ville»

188, ch. Mountain, Moncton - 858-8080

Mouze D'Amour

Ce sont d'excellentes  
bibliothèque Champlain  
(5)



## Une chute à ne pas manquer!

Voir notre  
publicité  
à la page 11



CENTRE D'ÉTUDES SCIENTIFIQUES  
UNIVERSITÉ DE MONCTON  
MONCTON, N.-B. E1A 3E9

L'Hebdomadaire étudiant du  
Centre universitaire de Moncton

# Le Front



## SOMMET DU MOUVEMENT ÉTUDIANT

p.3

Numéro 7

### Mercredi

# 20

## octobre

2 0 0 4

Volume 36

**Chronique de  
Philippe Suzor-  
Morin**

pages 2

**Coup de coeur  
francophone**

pages 8

**Les Anges  
encaissent deux  
autres défaites**

pages 19



**Première victoire à domicile au hockey masculin** p.18

[www.capacadie.com/lefront](http://www.capacadie.com/lefront)

# CAFÉ ARCHBAID

- Crêpes bretonnes
- Focaccia
- Crêpes desserts
- Pizza européenne
- Moka glacé
- Limonade maison

221, ch. Mountain, Moncton  
site de l'ancien restaurant de marche des comités

853-8819  
[www.lesfrontiers.ca](http://www.lesfrontiers.ca)



# Actualité

## Sommet du mouvement étudiant

# Un pas de l'avant pour la FÉECUM

Yohanne Thériault

La dernière édition du Sommet du mouvement étudiant s'est déroulée cette fin de semaine, alors que 38 leaders étudiants se sont réunis afin d'échanger sur les lignes directrices de la vie étudiante au Campus de Moncton.

Les membres du Conseil administratif ont bondé à grande échelle le rassemblement. Le samedi matin à l'heure du départ, seulement la moitié des inscrits se sont présentés à l'Centre étudiant afin de se rendre à l'Institut de Moncton.

Le Sommet étudiant se devait

assurer le dialogue des cultures et finalement, les services de la FÉECUM.

Pour bien comprendre les débats de la Fédération, l'ancien président de la FÉECUM et actuel directeur, Eric Larocque, a invité ses participants au historique de la Fédération, de ses débuts en 1965 jusqu'à aujourd'hui. Il est important de se rappeler les victoires, les défaites, et les grandes batailles de notre Fédération étudiante dynamique, en constante évolution.

La dernière session portait sur le leadership, contrairement à la motivation et le carburant du leader. Afin d'assurer un

courriel étudiant.

Joindre la population étudiante du Campus de Moncton est un travail de grand labeur. La participation des étudiants est cruciale à la réussite des activités étudiantes. Il est important de maximiser nos efforts afin d'assurer une mobilisation des plus fortes.

La Campagne d'accessibilité est au centre des recommandations de la FÉECUM. La Fédération desire assurer l'accessibilité à l'éducation postsecondaire de ses membres et de ceux du futur. Les leaders présents au Sommet ont proposé des stratégies et des priorités qu'ils croient que la FÉECUM doit prioriser. La Fédération étudie la possibilité d'une campagne de publicité axée sur ce que les étudiants universitaires apportent à la société néo-brasiliennaise. Un lobbying auprès des différents représentants des trois paliers de gouvernement sera aussi de plus d'actualité. Soulignons aussi la question de la vidéo plus large, par exemple aller rejoindre les personnes âgées et les parents des lauréats, car l'accessibilité aux études postsecondaires est un problème de société qui doit être appuyé par l'ensemble de la population. L'accès à l'Université de Moncton est un corollaire avec tous les secteurs de la société, que ce soit le domaine de la santé, l'économie ou encore le phénomène de dénatalité.

Afin d'assurer le futur prospère du mouvement étudiant au campus de Moncton, il est important de former et d'assurer la relève. L'implication des étudiants de première année devient alors très déterminante. Il est essentiel de les joindre et de les intégrer. La question de



Marc Boudreau, animateur

l'implication des nouveaux étudiants et de leur rôle en tant que nouveaux leaders étudiants a été soulevée. Un service de mentorat a été suggéré lors d'un atelier. Ce service, qui serait similaire à celui présentement offert par la Faculté de droit, jumelerait un étudiant de première année avec un ancien du campus afin de faciliter

l'intégration des nouveaux étudiants. Pour ce qui est de l'ASFO, le service d'assurance pour les étudiants, il a été recommandé à la Fédération d'effectuer un sondage auprès des utilisateurs afin de renforcer les points présentement offerts.

Le campus de l'Université de Moncton regroupe de différentes cultures, comptant cette année 39 pays différents représentés par la



l'intégration de nouveaux venus. Pour ce qui est des services présentement offerts par la Fédération des étudiants et étudiantes de l'Université de Moncton, les étudiants ont souligné un manque de visibilité. La question de la grève du service de photocopies dans les différents facultés a aussi été

discutée internationalement. La Fédération se doit de capitaliser sur cette richesse culturelle. Il est primordial de se doter d'outils afin d'intégrer les étudiants académiques et les étudiants de toutes nationalités à ce partage de cultures.



en six sessions. Rappel historique de l'évolution de la Fédération des étudiants et étudiantes du Centre universitaire de Moncton. Comment assurer un leadership continu? La motivation du leader et de son équipe. Mobilisation des étudiant(e)s au campus? Comment joindre la masse pour les activités étudiantes. Campagne d'accessibilité à l'éducation postsecondaire. L'intégration des étudiants de première année au mouvement étudiant-assurer la relève et

leadership continu et dynamique, le leader doit être motivé d'une façon constante. Cette motivation personnelle sans un impact direct et positif sur l'équipe dont cette personne fait partie. Après de longs débats, les étudiants ont proposé des recommandations, qui seront par la suite étalées par la FÉECUM. Parmi les points ressortis, soulignons la promotion des groupes d'intérêt sur le campus, l'intégration des étudiants de première année et l'implication du système de

## À l'approche des élections (suite)

ce principe élimine toute faculté de ses politiques, ce qui est constamment visible chez le candidat démocrate.

Il est remarquable que l'effort que Ralph Nader, le candidat indépendant, au lieu des dernières élections présidentielles contre le vice-président démocrate Al Gore, mais il reste néanmoins que cette défaite rendit la tâche difficile au parti démocrate. Cette fois-ci, une forte majorité des votes accordés à Nader en 2000

passeront dans le camp de John Kerry avec l'espoir de déloger le Président Bush de la Maison Blanche. Pour les cartiers, la campagne de Ralph Nader est subventionnée par plusieurs lobbyistes républicains, y compris le stratège? Cependant, le sénateur Kerry et son équipe ont la responsabilité partielle de répondre aux besoins de cette forte vague provenant de la gauche. Or, il ne faut pas prendre pour acquis que ces gens appuient

les politiques du sénateur Kerry. Bien que ce phénomène pourrait le favoriser, les partisans libéraux seraient démocrate, mais avec l'intention d'éliminer le Président sortant. Bref, ce ne sera pas un vote de confiance à l'endroit de John Kerry, mais plutôt un geste de rancune à l'endroit de Bush. « Ça dit, ce pattern est-il devenu la nature de nos votes? Plus précisément, le vote est-il devenu un moyen de contraindre un candidat plutôt que d'appuyer l'un qui



George W. Bush



John Kerry

représente nos valeurs et nos opinions politiques? Faites-moi parvenir vos

commentaires au [epf@fwm@moncton.ca](mailto:epf@fwm@moncton.ca).

# Editorial

## Qui sème le vent, récolte la tempête

Iohanne Thériault

Jamais, au cours de l'histoire, une alliance punitionniste entre Chéites et Sarrénites n'avait réussi, en dépit des espoirs du projet lancé au XIX<sup>e</sup> siècle par le sultan ottoman Abdoulhamid II et le réformateur Soryid Jamal Al-Din Al-Afghani. Il aura fallu la guerre de George W. Bush en Irak pour mener à bien ce que deux siècles n'avaient pu réaliser.

Le peuple irakien s'amalgame aujourd'hui autour d'un nationalisme qui devance les frictions et les divisions des différentes confessions dans ce pays corvahi par une pseudo-coalition, dont les véritables finalités n'ont jamais trompé personne. Cette naissance d'union entre Chéites et Sarrénites finira par avoir raison du locataire de la Maison Blanche. Insemmibles et indifférents à cette leçon qu'ils reçoivent, Bush et son administration persistent et signent, aveuglés par leur bêtise et leur emblement.

Les Américains sont, de toute évidence, en train de se faire viner d'Irak. Un an plus tard, après que plus d'un million de soldats se soient fait tuer sans motif, que plusieurs milliers aient été gravement blessés et mutilés, que quelques milliers d'Irakiens, femmes et enfants soient morts, le "nation building" voulu par les Américains se met en place. Pas par eux, mais contre eux. Une ironie de l'histoire, que se venge de l'insolence et de l'incompétence yankee.

Les Américains s'embarquent. Là où il aurait fallu près d'un million de soldats pour oser espérer imposer leurs visées en Irak, ils ont mis 150 000 hommes. Alors qu'il aurait fallu coopérer avec les Nations Unies et les autres pays, l'Amérique a voulu faire cavalier seul. D'erreur grave en erreur encore plus grave, le colonialisme se voit mener vers une conclusion irréparable, son éviction d'un pays souverain où il n'avait rien à faire. Les espoirs erronés des faucons sionistes de l'administration Bush sont en train de prouver de façon éblouissante qu'un cavalier ne peut pas abuser de sa force militaire pour faire sa loi chez les autres.

Les bourreaux de Saddam avaient donné des prétextes aux partisans du droit d'intrusion. Ils sont remplacés par des tortionnaires venus d'Amérique ou d'Angleterre, qui humilient et soumettent à des tortures physiques et mentales les Irakiens qui ont eu le malheur de tomber entre leurs mains. Les donneurs de leçons se comportent de façon aussi bestiale et inhumaine que ceux qu'ils ont voulu éliminer. En donneur de leçon imbu de sa supériorité, Bush a souvent proclamé que cette guerre était celle du monde civilisé contre la barbarie. Trouvez l'erreur!

Corrélativement, cette guerre, qui prolonge et amplifie l'injustice et les exactions de l'association de malfaiteurs entre Américains et Israéliens envers les Arabes et les Musulmans, a contribué à rendre ce monde bien plus dangereux, à cause de la vague de terrorisme qui tue partout des innocents.

Un bien triste résultat, une bacchanale d'argent et de morts pour rien. Qui confirme, si besoin était, ce qu'on savait : Bush est un individu médiocre et dangereux. On tremble à l'idée qu'il pourrait être réélu. En attendant avec une certaine anxiété les résultats des suffrages présidentiels américains, on ne peut que remarquer qu'une chose : qui sème le vent... récolte la tempête.



## Appel de candidatures

**Le Front**

Votre hebdomadaire étudiant,  
Le Front, est à la recherche  
d'un correcteur et d'un caricaturiste.

Ces postes sont rénumérés.

Communiquez avec nous à  
lefront@umoncton.ca

# C'est vous qui le dites

Réponse à la lettre du Professeur Greg Allain

## Apologie des salariés!!!

Où, que nous sommes privilégiés d'apprendre qu'après avoir déboursé plus de 4000€ en frais universitaires, nos professeurs et administrateurs ne sont pas en congé pendant les quatre mois de la saison estivale. A défaut de vous raconter mes exploits estivaux, je me contenterai de vous dire à ce sujet

que plusieurs d'entre nous, étudiants, s'abstenaient de vacances durant l'été, occupés par nos deux emplois afin d'arriver à déboursier ce que coûte une année universitaire.

Mal, concernant votre texte, particulièrement le dernier paragraphe, êtes-vous donc tous en campagne pour nous faire

avaler le pilule de la prochaine augmentation des frais universitaires ? Ou bien est-ce une sorte de clip d'été d'ancien président de l'ARPPM ou Recteur Fontaine en raison de votre dernière augmentation de salaire, assez considérable n'est-ce le ?

J'aimerais vous rappeler que

c'est vous, professeurs et administrateurs, qui êtes privilégiés que nous étudions dans cette université. N'oubliez pas que nous étudiants, il n'y aurait pas de recteur à adorer, de facultés à fustiger (à tort et à travers selon moi), ni de professeurs à critiquer.

Il est d'autant plus dommage

que nous ne soyons pas professeurs, voire même stagiaire du corps professoral vous amène à faire abstraction du fait que pour chaque professeur implique et compense, il y en a au moins un autre incompétent et dérangé.

Mathieu Perrot

## La religion est une passion

Louise Plant

Il y a beaucoup de gens qui croient que l'église n'est pas intéressante ou que la religion n'est pas pour eux. Ce n'est certainement pas le cas. Il y a une place pour ces croyances en chacun de nous. Il faut simplement chercher au plus profond de soi et sans aucun doute, vous la trouverez. SVP

continuer à lire, je n'ai pas fini. Donnez-moi la chance de vous en parler un peu.

Lorsque j'étais jeune, je croyais aussi que la messe n'était pas très amusante. Je ne voulais pas y aller. Par contre, ma mère me forçait à aller à la messe et à la cathédrale. Je n'aimais pas cela. Vers l'âge de 8 ans, j'ai commencé à m'impliquer au sein de ma paroisse en faisant des petites

actions telles qu'apporter une chandelle ou la croix à l'autel et préparer la table. De plus en plus, je voulais aller à l'église. Le temps passait vite au cours de la cérémonie, car j'en tirais partie. Je suis devenue dépendante de l'église.

Ne pensez pas que je suis folle ou que je suis la sainte. Il y a des tas d'exemples. Ma sœur ne voulait jamais aller à la messe elle

non plus, mais elle adorait chanter. Ma mère et moi, nous l'avions convaincue de rejoindre la chorale. Elle la joint et a commencé à toujours vouloir aller à l'église. Elle aimait motiver les gens et partager ses talents avec les autres. Ma voisine est dans la chorale à la chapelle du camp et adore aller à la messe pour cette raison.

Partout autour de moi, je vois

des gens qui croient de s'ouvrir à la religion, mais ils ont peur. Il faut avoir confiance en Dieu, qui est avec vous peu importe les circonstances. Il vous attend, je vous attends, la promesse de Notre-Dame d'Acadie vous attend à bras ouverts. La religion est ma passion, notre passion et un jour, peut-être la vôtre. Manquez pas l'occasion!



# Trois MP3 à gagner!!!

Qui dans les étudiants de l'Université de Moncton  
 Qui? Sondage fait sur les listes sociodémographiques à l'Université de Moncton  
 Prix: 3 lectures MP3 (20 MP3 titres parmi les participants)  
 Quand? Entre le 1 et le 31 novembre  
 Mandat de l'étude? Étudier comment l'usage de réseaux sociaux  
 les relations de services de loisirs sociodémographiques  
 Pourquoi participer? Votre opinion est précieuse pour assurer le succès  
 de cette étude. De plus, vous avez la chance de gagner un merveilleux prix!!!  
 Où? Visitez son portail étudiants bientôt!

# Chroniques

## À quoi sert la Déclaration universelle des droits de l'homme?

Mélanie Derail

La Déclaration universelle des droits de l'homme a été adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 10 décembre 1948. Elle a été créée en grande partie pour éviter que les horreurs de la deuxième guerre mondiale ne se répètent. Elle projetait alors un idéal commun à atteindre pour tous les peuples et toutes les nations de la terre en matière de droits de l'homme.

Les pays ayant participé à la Déclaration universelle des droits de l'homme sont le Canada, la France, la Belgique, le Chili, la Chine, le Liban et les États-Unis.

Le Canada a joué un rôle fort important dans l'élaboration et l'adoption de ce document car John Humphrey, professeur de droit à l'Université McGill de Montréal, a fondé la Division des

droits de l'homme du Secrétariat du FCNU. De plus, pour le pays de la feuille d'érable, la Charte canadienne des droits et libertés reprend plusieurs principes de la Déclaration. On comprend mieux alors pourquoi la France et le Canada ont refusé d'être aux côtés de Bush lors de l'invasion de l'Irak. Après avoir participé à la rédaction de la Déclaration universelle des droits de l'homme, comment expliquer une guerre illégale et injustifiée au nom de la communauté internationale?

Qu'en est-il de nos jours de la crédibilité des trente articles qui font de cette Déclaration le guide suprême d'une parole démocratique? D'après ce qu'on voit à la télévision et ce qu'on lit dans les quotidiens, on aurait tendance à croire qu'elle fait partie d'un passé lointain car les droits de l'homme sont bafoués à

grande échelle dans ce bas monde.

La Déclaration est fondée sur la dignité humaine et affirme l'égalité des droits pour tous les êtres. Peut-on vraiment s'y référer encore lorsqu'on voit ce qui arrive en Irak, ou encore en Palestine? On peut lire dans l'article 5 de la Déclaration: «Le droit de ne se faire infliger aucune torture, ni peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants». C'est bizarre, mais on a peine à saisir cet article lorsqu'on connaît l'existence de la base américaine Guantanamo à Cuba. Pourtant, les États-Unis font aussi partie des instigateurs de la Déclaration...

Malheureusement, la Déclaration ne fait pas partie du droit international conventionnel, ce qui, en d'autres mots, la fait paraître facultative aux yeux de certains dirigeants, chefs de



guerre, dictateurs, ou plus encore, de nos voisins du Sud, qui font tout simplement une grande nation civilisée. Si les instigateurs de la

Déclaration universelle des droits de l'homme ne respectent pas celle-ci, on est à l'honneur de se demander qui les

## Ouverture officielle de la Librairie acadienne Pavillon Léopold-Tailon le 28 octobre 2004

Le jeudi 28 octobre, la population est cordialement invitée à assister à l'ouverture officielle de la Librairie acadienne située au rez-de-chaussée du pavillon Léopold-Tailon. Les activités débuteront dès 9 heures avec une traditionnelle coupe du ruban.

**Bienvenue à tous et à toute**

### Activités de la journée

#### 9 heures

- Discours d'ouverture, dévoilement des activités de la journée et coupe traditionnelle du ruban.
- Une collation et des boissons seront servies.

#### 10 h 30

Lecture d'un conte et bricolage pour les enfants âgés d'un à six ans, en compagnie de Mme Marguerite Maillet, éditrice de Bouton d'Or d'Acadie.

#### 11 h 30 à 14 h 30

- Visite libre de la librairie.
- Exposition d'ouvrages de référence en génie, en sciences pures et sociales, en droit, en administration, en sciences humaines, ainsi qu'en études françaises.

#### 15 heures

- Musique interprétée par le luthiste Michel Cardin, professeur au Département de musique. Il y aura présentation du luth qui sera suivie d'une interprétation d'une vingtaine de mélodies et de la vente de disques.

#### 14 h 30

- Lecture d'extraits d'une œuvre littéraire en compagnie de Christine Aubé Savoy, qui présentera son livre intitulé *Hommage à ma petite Isabelle*, Isabelle Cossette. L'histoire d'une grande dame, publié aux Éditions de la Plume d'Or en 2004. La lecture (deux pages) sera suivie d'une séance d'autographe, de la vente du livre et d'une rencontre avec l'auteure.
- Présentation du livre d'Éveline l'Oré intitulé *Quelques salons avec elles*, publié aux Éditions de la Grande Marle en 2004. Il y aura lecture d'extraits de ce roman (deux pages) qui sera suivie d'une séance d'autographe et de la vente de ce livre, de même que de *Voyages sans retour*... parfois, de la même auteure qui sera présentée et avec qui vous pourrez échanger.
- Présentation du livre d'Euclide Gauthier, intitulé *La voix des Anges Bleus*, 1910-1999, publié par l'auteur en 2003. Une lecture tirée de cet ouvrage (deux pages) sera suivie d'une séance d'autographe, de la vente du livre et d'une rencontre avec M. Gauthier.

Plusieurs prix de présence seront à gagner. Il y aura également une vente de livres et d'autres articles vous seront offerts à rabais.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec la Librairie acadienne, au 858-4140.

# TOUS LES MERCREDIS SOIRS

## C'EST VOTRE SOIRÉE ETUDIANTE

**OXYGEN**

TOP 40 avec  
DJ GEAR BOX

**Paramount**  
LOUNGE  
NEW & UPCOMING BANDS

**MANHATTAN**  
Bar & Grill

Jam acoustic avec  
Steve Leblanc

### 2 GAGNANTS À CHAQUE SEMAINE

D'un voyage pour 2 pour assister à  
un concert mystère durant le congé de mars.

**MEILLEURS  
PRIX EN VILLE**

sur la bière, shot, pichet  
le mercredi

**BACARDI**

**RABAIS**

**Steak \$3.99** JUSQU'À 10h

venez essayez nos fameuses  
**Ailes de poulet .35¢** ch.

**MOLSON**

# Arts & Culture

## Coup de cœur francophone : une occasion en or pour les jeunes artistes

Mélanie Robichaud

C'est du 4 au 12 novembre prochain qu'aura lieu la 12<sup>e</sup> édition du Coup de cœur francophone, un concours auquel une panoplie d'artistes d'ici et d'ailleurs se produisent sur scène. S'inscrivant dans le cadre de la FrancFête ou Acadie, l'événement propose sept spectacles mettant en vedette douze artistes qui offrent chacun des voyages musicaux exceptionnels.

Coup de cœur francophone en Acadie sera encore une fois l'occasion d'engager, dans une même valise, des artistes de renom avec de jeunes artistes qui soumettent également les délicieux fruits de leurs efforts. Ainsi, chaque spectacle représente une occasion pour les vedettes montantes de célébrer sur scène des artistes bien connus du public.

Essentiellement, Coup de cœur francophone, c'est la juxtaposition d'artistes de la relève qui ont un degré de maîtrise – généralement ils ont des albums – et qui sont destinés à des artistes de renom, affirmés et détenteurs des honneurs socio-culturels et membre important du conseil exécutif de la FrancFête, Louis Doucet.

Avec tous ces spectacles qui saourent tant un éventail de goûts, les Académies de la région du Grand Moncton sont choisies de la diversité culturelle qui s'offre à

un titre le cadre du Coup de cœur francophone. Les musiciens choisis sont d'abord présentés par les jurés de la chance qui s'offre à eux de passer le Canada et de se faire connaître d'un bout à l'autre du continent.

«Coup de cœur Francophone est un réseau d'une vingtaine de villes, de Vancouver à Montréal, qui se consacrent assidûment pour favoriser la circulation de chansons francophones à travers le pays (...) Une des retombées positives du Coup de cœur, c'est que ça donne accès à des nouveaux marchés pour les artistes. On s'aperçoit que même les artistes acadiens qui font des tournées vont principalement au Québec, puis un peu en Ontario, mais avant de se rendre jusqu'à Vancouver, ça prend du temps et de l'argent. Le réseau du Coup de cœur francophone accélère le processus. Un artiste, qui pourrait normalement trois ou quatre ans à se rendre jusqu'à Vancouver en faisant le saut d'une province à l'autre, est capable de passer le Canada d'un bout à l'autre en moins d'un mois.

Donc c'est vraiment un tremplin pour les artistes et ça favorise le déplacement de la chanson à grande échelle», souligne M. Doucet.

Une brochure bien garnie d'artistes d'ici et d'ailleurs

La fête commence le jeudi 4 novembre des 20 h à la salle de spectacle Jeanne-de-Vailon, avec

la talentueuse Amélie Veille, soixante de l'incomparable Dan Bigan, malgré son jeune âge, 23 ans seulement, Amélie fait déjà beaucoup parler d'elle. «Belles rimés, belles guitares, belle voix (...) à l'évidence, la jeune artiste est douée», indiquent le Journal La Presse. Pour sa part, Dan Bigan fera vibrer le public aux rythmes musicaux du chanteur qui ne se gêne pas pour étaler ses quatre vérités.

Le vendredi 5 novembre à 20 h à la salle de spectacle de Jeanne-de-Vailon, c'est Fayo, artiste acadien originaire de Dieppe au sujet tout à fait naturel, qui montera sur scène. Il sera suivi de Steph Pagnon, chanteur qui se fait de plus en plus remarquer dans l'industrie canadienne.

Le samedi 6 novembre à 20 h 30, l'occasion fait place à Yvelin du Bourkas Foss. Le groupe offre un bel amalgame de pièces entre l'afro-soul et le rap et est une

occasion de présenter un clip d'un ou deux clips du 30<sup>e</sup> Sommet de la Francophonie.

Pascal Lejeune et Ariane Moffat monteront sur scène le dimanche 7 novembre des 19 h à la salle de spectacle Jeanne-de-Vailon. Récipiendaire du prix Acadie-Réseau en 2003, Pascal Lejeune se distingue par son humour poignant, intelligent et lucide. Pour sa part, Ariane Moffat, à qui on a remis trois Félix lors de l'ADISQ en 2003, propose un séduisant mélange electro-folk, jazz et pop.

Le lundi 8 novembre à 19 h 30, toujours à la salle de spectacle Jeanne-de-Vailon, Célio Machado et Giorgio Costa feront vibrer leur public. Brésiliens d'origine résident à Vancouver. Célio Machado, maître du rythme, offre un voyage virtuel au travers de la forêt amazonienne, dont il reprendrait les sons en se servant de tout ce qui lui tombe sous la main,

et composé son corps! Giorgio Costa, d'origine italienne, a trop séjourné d'avocat contre le coup de scène. En 1993, à 55 ans, il décide de pratiquer son hobby, le musique, au grand bonheur des amoureux de chantons portugais à l'atmosphère jazz.

Le 19 novembre à 20 h au théâtre l'Esplanade, c'est au tour de Ginette Abier de voler la vedette. L'auteure-compositrice et multi-instrumentiste acadienne propose un répertoire de chansons d'amour et d'honneur.

Enfin, pour clore cette belle série de Coup de cœur francophone, Lisa Boulanger sera des nôtres à la salle de spectacle Jeanne-de-Vailon le 15 novembre à 20 h. Elle nous présentera des pièces tirées de son récent album Noël Loungé, qui insère des airs classiques de Noël dans un style des années 50 et 60.

Le Front vous présente...

# Ciné Campus Trivia

## Monsieur Ibrahim et les Fleurs du Coran

Omar Sharif, qui incarne monsieur Ibrahim dans ce film, est né le 10 avril 1932 à Alexandrie en Egypte.

Après son rôle en 1962 du Prince Ali dans le film Lawrence d'Arabie, qui lui valut une célébrité immédiate, lequel de ces trois films consacra la carrière internationale de Omar Sharif ?

- 1- Docteur Folamour
- 2- Docteur Cyclops
- 3- Docteur Jivago

Envoyez vos réponses à loisirs@umoncton.ca, avant vendredi midi, et courez la chance de gagner une entrée gratuite pour deux au film Monsieur Ibrahim et les Fleurs du Coran présenté vendredi et samedi. N'oubliez pas d'inclure votre nom, prénom et numéro de téléphone.

Bra-o à Darlene Edvard notre gagnante de la semaine dernière.

### BOUQUINERIE À LA PLAGE, AU BORD DE LA PISCINE OU ENCORE...

**INTÉRIEUREMENT**  **VOUS INTÉRIEUREMENT**

**TOUSSAINT** \$89  
 **OTTAWA** \$60  
 **St-Jov's** \$69  
 **LONDON** \$190  
 **WINDSOR** \$235  
 **DEER LAKE** \$190

**LE MOIS D'ANNIVERSAIRE**  
 Mercredi, 14<sup>e</sup> Novembre  
 Remise de 10% sur tous les livres  
 (hors promotions)

Le plaisir de l'acquisition de vos livres d'été commence par les livres. Découvrez, sans gaspiller, votre plaisir de lire!

Appelée Sans-Frais 1 888 TLY CUTS  
 www.travelcuts.com

TRAVEL CUTS

# Arts & Culture

## Suite au Symposium art nature en Acadie

Brigitte Aucoin et  
Aemelle Amishah

Le Symposium est fait, les artistes sont retournés chez eux et l'activité dans le parc écologique de Millisnois est revenue à la normale. Il reste encore un peu partout des vestiges des activités passées, et l'on peut encore voir quelques ronds d'herbe, des branches sortant du sol et une installation sur l'eau, qui forment les œuvres éphémères créées par huit artistes d'ici et d'ailleurs. Vous pouvez encore aller les visiter, mais elles sont peu à peu détrempées par la nature qui reprend sa place. L'œuvre permanente croisée de France Larivière restera bientôt la seule œuvre publique de l'initiative du Symposium. Mais l'impression que pour tous ceux qui ont participé, que ce soit comme organisateur, artiste, spectateur ou confédéré, l'événement restera longtemps gravé dans leur mémoire, en tant qu'activité unique d'apprentissage, de partage et de création.

Nous aimerions croire que le geste écologique et le Symposium d'art nature vont aider à résoudre la crise écologique contemporaine. C'est bien sûr très peu probable, mais au moins résonnent-ils peut-être à sensibiliser quelques

scripteurs.

C'est pourquoi, pour clore le symposium, en plus d'un vernissage de photographies des œuvres créées durant le symposium, il y a eu une table ronde où ont été discutés les enjeux artistiques, sociaux et écologiques de l'art nature dans nos sociétés. La table ronde, qui a été l'activité la plus populaire du symposium, avait comme participants Marie-Noëlle Ryan (coanimatrice), Ronald Baboin (coanimatrice), Gilles Daignault, Denis Damas, Luc Robitaille et Francine Larivière. Chaque invité a présenté sa vision de l'art nature, selon son domaine d'expertise.

Le premier à prendre la parole était Herménigilde Chasson, artiste multidisciplinaire. Il a commencé par souligner l'importance qu'a eue la nature dans l'art depuis ses débuts, des peintures aux impressionnistes. Et a surtout insisté sur les raisons pour lesquelles une forme d'art se développe à un moment donné et ce qui a permis le développement de l'art nature. Basé à la réduction des problèmes écologiques, il nous a invités avec une citation d'Einstein: «Nous ne pouvons pas résoudre le problème dans le même état d'esprit que

dans celui où il a été créé.»

La sociologue Ronald Baboin a discuté de la crise écologique et des tentatives de l'industrialisation. Il a souligné que les sommets mondiaux et le développement durable révélaient de grandes discordes qui laissent les artistes, qui voient à travailler ensemble et arriver à faire une différence. Selon lui, on devrait peut-être ralentir le domaine de la science pour changer d'état d'esprit, et se tourner vers les arts.

Francine Larivière, artiste pionnière de l'art nature au Canada, a mis en doute, à mon étonnement, le terme même d'art nature. Cette expression est un non-sens l'art ne peut être nature puisqu'il est acte de création. Elle a terminé en disant qu'il faut faire de l'art nature pour les bonnes raisons et non parce que c'est à la mode.

Le philosophe Denis Damas a voulu explorer l'art environnemental pour voir si c'était une profession ou une valorisation de la nature. Il a conclu qu'il faut trouver un équilibre entre le respect de la nature et sa transformation, pour une fonction sociale, par exemple afin de créer une œuvre d'art qui a pour but de sensibiliser les gens à la nature.

Puis, Luc Robitaille,

professeur en éducation de l'art, a parlé de son travail d'éducation esthétique auprès des jeunes.

Ensuite, la coanimatrice Marie-Noëlle Ryan a lu un texte de Steve Pires, invité absent, qui traitait des rapports entre les artistes et la nature.

Le dernier invité à parler était Gilles Daignault, critique d'art et organisateur du Symposium ArtNature. Il a dit de la façon dont la nature s'inscrit au concept de cet événement.

Le soir s'est terminé par une période de questions, où l'un a demandé qu'il faudrait trouver la faille dans la société, comme dans un bloc de marbre, et déterminer où frapper pour ce cas. L'art est peut-être cette faille qui nous permettrait de changer les choses. En somme, la table ronde était très intéressante et nous en sommes sortis très songeurs de notre place dans la nature. Nous avons aussi trouvé intéressantes les différentes visions des artistes.

L'œuvre émise par chaque artiste dans le cadre du symposium retournera à leur vision de l'écologie. L'œuvre de Joël Bonducaux parle de l'importance de la chaîne qui relie toutes les espèces vivantes ensemble, ce qui permet de faire un cycle vivant. L'œuvre de Jean-Yves Collin, qui

s'était donné comme défi de s'attacher que des éléments naturels du site, nous parle des espèces de la vie. Guénaëlle parle, à travers son œuvre, nous introduit à l'importance de la spiritualité et de reconstruire avec ses racines. Pour sa part, l'œuvre de Fernande Forest traite de l'isolement et de la signification de chaque plante. L'œuvre de Julie Fougères traverse au passé, quand le site du parc écologique d'ici était que des champs cultivés, tandis que l'œuvre de Georges Goussier discute de qualité et de passage de la vie, avec ses deux arbres qui se croisent en forme de soleil. Charles LeGrosjean, grâce à son œuvre, renvoie à une réflexion sur la nature à travers du cinéma. Finalement, l'œuvre de Jean-Yves Vigneau révèle le lieu qui n'est pas la nature, qui semble être «autres» mais qui seraient en fait une imitation créée par l'homme. Donc, chaque artiste avait une optique différente de l'approche écologique en art, ce qui a rendu le Symposium très intéressant et instructif.

La semaine prochaine, nous ferons ce propos en discutant des différentes images qui nous sont du passage de ces artistes sur le campus de l'Université de Moncton.

### BAM à l'Escaouette

## Bouchons recommandés!

Pas beaucoup de détails, seulement trois gros tableaux et un genre de brouillage avec BAM doit en rouge sur le dessin. Trois gens : un assis dans riant, un assis et l'autre assis mince. Ne connaissant pas leurs noms et va qu'ils ne se sont pas présentés durant le spectacle, je les nommerai ainsi.

Le début n'a fait un peu peur : ils ne laissent que taper du tambour et demander au public qui était le meilleur. Et me demandait si le spectacle s'en tenait à ça. Puis,

c'est là que ça a commencé. Le jeu en scène, les rôles fertiles, le mix aux rires qui pleure et va demander un câlin au public. Mais encore?

Je ne sais pas qu'on avait deux tableaux en plastique! Ces trois artistes nous ont transportés en pleine forêt, dans un jardin, au temps des chevaliers, et j'en passe. Une traductrice de l'université avait même aidé à débiter sa carrière avec eux, puisqu'elle a participé un

moment pendant cinq bonnes minutes. Il faut dire qu'il était difficile de les comprendre car les seuls mots que l'on a pu saisir durant les 45 minutes de spectacles sont «on est vachement cool». Il faut dire qu'ils ont présenté BAM dans plusieurs langues. C'est une bonne chose de générer et faire des sous-titres en lieu de faire une traduction infinie des numéros. En plus, la parole n'est pas nécessaire durant ce spectacle ou à compris la plupart des bûches.

Il faut avouer que certaines des bûches étaient assez simples et presque toutes axées sur le sexe, mais les mots étaient au rendez-vous. Mis à part les bûches, le concept est très avant-gardé. J'ai compris la raison de leur presque succès : c'est difficile d'être dans un genre, beaucoup ont plusieurs courants de vêtements.

Finalement, après une tonne d'applaudissements, une ovation et un rappel, les trois pensionnaires nous ont invité à aller les

reconnaître dans le lobby Imagineries donc qu'ils parlaient français! Je me suis donc levé de Xavier Sureau (joueurs du siège) et moi suis dirigé vers la porte. Une file de gens attendait des autographes, des affiches et deux autocollants gratuits... Pour ma part, une poignée de main et des félicitations m'ont suffi. Et je suis retourné dans la pièce, mais avec le sourire, et des oreilles un peu ébouriffées.

Trois  
à gagner!!!

Qui Tous les étudiants de l'Université de Moncton

Quoi Sondage web sur les loisirs socialement à l'Université de Moncton

Prix 1000\$ MP3 128 MB trois parmi les participants

Quand Entre le 3 et le 12 novembre

Mandat de l'étude l'étude commandée à l'aide de nos amis les

services de l'Université de Moncton

Pourquoi participer Votre opinion est précieuse pour assurer le succès de cette étude. De plus, vous avez la chance de remporter un merveilleux prix!

Où Vérifier vos e-mails étudiants bientôt!

[www.umoncton.ca/feecum](http://www.umoncton.ca/feecum)

Fédération des étudiants et étudiantes  
du Centre universitaire de Moncton  
Local B-101, Centre étudiant  
Université de Moncton  
E1A 3E9

Téléphone : 506 856 4494  
Télécopieur : 506 856 4503  
Courriel : [feecum@umoncton.ca](mailto:feecum@umoncton.ca)



**FÉECUM**

La Fédération des étudiants et étudiantes  
du Centre universitaire de Moncton  
vous informe de ses heures de bureau  
pendant le congé d'étude qui s'échelonne  
du **25 au 29 octobre 2004**.



Voici les heures de bureau  
de la FÉECUM  
pendant la semaine d'étude :

**Du 25 au 29 octobre 2004 :**  
**9 heures à 15 heures**

Prenez note que la Fédération reprendra ses heures  
d'ouverture régulières à compter du lundi 1<sup>er</sup> novembre :

**Du lundi au vendredi, de 8h30 à 17h00**

*Bon semaine d'étude à tous et à toutes !*

rabais étudiant 15%



**E & L**  
WINE & BREW OUTLET

855-3393

62, avenue Morton, Moncton

Chez nous, vous retrouverez une vaste sélection de kit de vin & de bière ainsi qu'un service de qualité incomparable.



RESTAURANT

**Dixie Lee**

• POULET FRIT

AVEC 9 EPICES SÉLECTIONNÉES

• FRUITS DE MER

SERVICE AU VOLANT

1180, ch. Mountain - Moncton  
854-7000


*Falstaff*  
photo

Photographie de graduation

303, chemin Mountain  
857-1114

# Une chute à ne pas manquer!

Pour acheter le pass saisonnier Poley Mountain à prix spécial « Early Bird », la date limite est le samedi 6 novembre 2004. Pas de prolongation du tarif au-delà de cette date!

## Tarif

Étudiant	\$149	après le 6 nov.	\$199
Adulte	\$209		\$269
Senior 60+	\$159		\$209
Enfant moins de 12 ans	\$99		\$135
Enfant moins de 5 ans	Gratuit		Gratuit
Famille	\$419		\$749

Pour obtenir le pass de saison Poley Mountain à prix spécial « Early Bird », se procurer un formulaire directement sur le site web [www.poleymountain.com](http://www.poleymountain.com), au 433-POLEY ou dans la plupart des magasins d'équipement de ski & snowboard.

## Nouveautés et améliorations

- Nouveau véhicule de démarrage pour offrir de meilleures conditions de terrains.
- Amélioration de l'emballage nouvelle machine à neige Power snow gun sur le « Skywalker » et doublure de la capacité d'emmagasinage dans le « Terrain Park ».
- Nouvelle piste « Circuit » et améliorations du « Terrain Park » et de la « Seine Esprit ».
- Plus de fitness et de massages à la cabine pour offrir aux clients un service de qualité.
- Service de garde d'enfants maintenant disponible durant les fins de semaine et vacances.




[poleymountain.com](http://poleymountain.com)

# COUP DE CŒUR

francophone 2004  
En Acadie

POUR UNE CHANSON QUI DÉMÉNAGE

[www.coupdecoeur.qc.ca](http://www.coupdecoeur.qc.ca)



Billets maintenant en vente!

Disponible dans le réseau de billetterie du Grand Moncton!

Renseignements au 858-4554 et [www.umoncton.ca/saee/loisirs](http://www.umoncton.ca/saee/loisirs)



**Jeu**di 4 Novembre, 20h  
Salle de Spectacle Jeanne de Valois  
15\$ Étudiants / 21\$ Adultes

## Amélie Veille (Québec)

Elle n'a que vingt-trois ans, pourtant Amélie Veille fait déjà beaucoup parler d'elle :  
- Amélie passée (...) une fois julle veis, un talent évident pour la composition et un sens de la formule-duo. —P. Marsolais. - Belles rimes, belles guitares, belle voix (...) à l'évidence le jeune artiste est doué. —A. Brunet, La Presse. Après de nombreuses distinctions et son 1er album sous le bras, Amélie s'envoie.

## Dan Sigras (Québec)

Pour Dan Sigras, fini les spectacles à grand déploiement. Seul sur scène et depuis d'offices, Dan Sigras renoue avec une formule plus intimiste. Le public n'a d'autre choix que de vibrer au rythme des grands débordements musicaux et amoureux du chanteur qui ne se gêne pas pour étaler ses quatre vérités. En somme, une performance qui a du monde, de l'âme et du sens.



**Vend**redi 5 Novembre, 20h  
Salle de Spectacle Jeanne de Valois  
25 Étudiants / 15\$ Adultes

## Fayo (Acadie)

Marin LeBlanc, dit Fayo, est originaire de Steppe au Nouveau-Brunswick. Lauréat du Gala de la chanson de Caraquet (2000) et Découverte de l'année au Gala des prix Électra (2000), il a un talent tout à fait naturel. Sans prétention mais débordant d'authenticité, d'humour et de sensibilité, son premier album « La fête de l'aveu » a été lancé en 2001. Son style très personnel touche le folk, le rock et la poésie urbaine, le tout s'entremêlant joyeusement.

## Stef Paquette (Ontario)

Après avoir été un membre fondateur du groupe "Les choses musicales" qui a connu un énorme succès dans les années 90, Stéphane Paquette nous revient avec des chansons empreintes d'une grande maturité et de la vitalité qui le caractérisent. Au fil des ans, il a présenté plus de 150 spectacles. Fait de cette expérience, il offre un spectacle d'une grande qualité. "C'est une chose de faire des chansons pour faire chanter, mais lui ou lui, et on veut brasser le cage, faut avoir quelque chose à dire."



**S**amedi 6 Novembre, 22h30  
Bar l'Onze  
45 Étudiants / 10\$ Adultes

## Yeleen (Burkina-Faso)

Le nom Yeleen évoque la lumière en langue Bambara. La lumière du désert, puisque le groupe nous arrive du Burkina Faso, en Afrique sahélienne, pour nous offrir un bel amalgame entre l'afro-soul et le rap. Smarty et Monndé chantent en français, dioula, mooré..., les réalités de la jeunesse de leur pays. Devenu un phénomène de société à Ouagadougou le temps de leur premier album Juste 1 peu 2 lumières en 2001, ce groupe burkinabé a déjà tourné en Belgique, en Suisse, en Hollande et en Allemagne. Yeleen sillonne actuellement les routes de Québec et du Canada. En collaboration avec le Conseil francophone de la chanson.



## Pascal Lejeune (Acadie)

Originaire de Pointe-à-la-Croix, au nord du Nouveau-Brunswick, Pascal Lejeune se distingue par son humour poignant, intelligent et subtil. Funambule de la langue, ce pince-sans-rire jongle avec les mots à la manière des grands qui l'ont influencés. Desjardins, Plume et Brassens en tête. Bénéficiaire du prix Acadia-Riveau en 2003, on dit qu'il est l'un des secrets les mieux gardés de l'Acadie.

## Ariane Moffatt (Québec)

Elle propose son monde intérieur, un univers inspiré, sophistiqué et accessible, adroit mélange élécto-folk, jazz et pop, où les textures acoustiques cèdent aux mélodies fines. L'ADISQ lui a remis trois Félix en 2003, catégories « révélation de l'année », « album-pop-rock (débutante) » et « réalisateur de disque » avec Francis Collard et Joseph Marchand.

Dimanche 7 Novembre, 19h30  
Salle de Spectacle Jeanne de Valois  
118 Établants / 215 Autres



## Celso Machado (Brésil)

Guitariste virtuose, perfectionniste d'exception, Celso Machado occupe la scène comme pas un. À lui seul, ce maître de rythme vous transporte au cœur de la forêt amazonienne, dort il reproduit les sons en se servant de tout ce qu'il tombe sous la main, y compris son corps! Néatif de Brésil, ce nomade puise à même ses racines pour lier une musique où se télescopent les influences africaines, portugaises et autochtones.

## Giorgio Conte (Italie)

Originaire d'Asolo dans le Piémont, Giorgio Conte suit un parcours peu ordinaire. Avant de professionner, il a longtemps occupé ses temps libres en composant des chansons - surtout notamment par Wilson Pékari, Mirailles Maléris et son frère Paolo. En 1992, à 52 ans bien sonnés, il décide de pratiquer son hobby à plein temps, au grand bonheur des amateurs de chansons poétiques et d'atmosphères jazz doucement surréelles.

Lundi 8 Novembre, 19h30  
Salle de Spectacle Jeanne de Valois  
118 Établants / 215 Autres



## Ginette Ahier (Acadie)

Ginette c'est comme le printemps! C'est doux, délicatement parfumé et se explore de couleurs... Ginette Ahier est une auteure-compositrice et multi-instrumentiste québécoise. Elle habite la Baie-des-Chaleurs dans une petite maison entre mer et montagne. Elle écrit des chansons d'amour et de filles d'histoires. Ginette a deux chèvres, qu'elle promène parfois sur la grève. Ginette fait du fromage et du savon avec le lait de ses chèvres. Elle a fait la première partie de concerts de Jane Birkin et Robert Charlebois. Ginette, des yeux pétillants et une grande envie de sourire.

Vendredi 19 Novembre, 20h  
Théâtre l'Escapade  
118 Établants / 215 Autres



## Lina Boudreau (Acadie)

La chanteuse Lina Boudreau nous offrait l'automne dernier son album « Noël Lounge » sur lequel elle interprète avec chaleur de grands classiques de Noël. Album qui a autant séduit le public que le critique.

Elle nous présente maintenant le spectacle. Dans une ambiance intimiste mêlant en lumière sa voix puissante et envoûtante, Lina entourée de deux musiciens complices (piano et contrebasse) vous fera revivre l'ambiance musicale des années 50 et 60 en vous interprétant les chansons de son album de Noël à savoir lounge. Envolez-vous dans la chaleur d'un Noël Lounge en compagnie de Lina Boudreau!

Jeudi 25 Novembre, 20h  
Salle de Spectacle Jeanne de Valois  
118 Établants / 215 Autres

En collaboration avec :



UNIVERSITÉ DE MONCTON  
CAMPUS DE MONCTON

DESSEIN SOCIOCULTUREL



NOUVELLE



Centre populaires académiques  
Région Westmountain

93.5  
Radio 2

Le son d'Acadie/Québec

# Arts & Culture

## L'alphabétisation : un droit

Line Loxier et Hélène Rochon, membres de l'organisme Collège Frontière.

Collège Frontière est un organisme d'alphabétisation pérennalisé qui œuvre dans la communauté à l'aide de bénévoles. Sur le plan national, l'organisme existe depuis plus de 100 ans (depuis 1899). L'organisme est implanté à l'Université de Moncton depuis trois ans. Notre objectif est d'apprendre aux gens à lire et à écrire, en voulant que se développe en eux un goût d'apprendre qui passe grande leur vie durant. Par contre, nous voulons aussi sensibiliser la communauté aux problèmes liés à l'alphabétisation. C'est pour cette



raison que nous avons décidé de publier une chronique dans le Front pour traiter de ces différents problèmes.

Il existe différents niveaux d'alphabétisation. Au niveau 1, les individus ont des capacités en lecture et en écriture très faibles. On compare leurs habiletés à celles d'un élève de la première à la troisième année à l'école. Ils ne peuvent pas lire et comprendre le poétique sur une bouteille de strep contre la toux ou comprendre leurs factures de téléphone. Au niveau 2, les individus ont des capacités limitées. Les textes doivent être simples, les longs paragraphes les découragent. Ils ne sont pas toujours conscients de leur handicap, mais ils évitent habituellement la lecture ou l'écriture à moins d'y être obligés. Ils ont les capacités d'un élève de la quatrième à la sixième année à l'école. Au troisième niveau, les individus ont des compétences qui sont comparatives comme étant le social minimum pour ne pas être limité dans la société. Ils peuvent être très bons lorsque des textes contiennent un jargon technique. Finalement, au niveau 4 et 5, les individus ont des capacités en lecture de plus en plus élevées. Ils peuvent comprendre et rédiger des textes complexes.

Les personnes se situant dans les deux premiers niveaux sont

considérées comme étant analphabètes. Dans un pays industrialisé comme le Canada, nous nous sommes aperçus à l'abri de tels problèmes. Malheureusement, ce ne sont pas tous les Canadiens qui ont accès à l'éducation. Service-voix que plus de 4 millions de personnes de 16 ans et plus, 22% des Canadiens, ont des compétences faibles en lecture et en écriture? Cela les empêche d'atteindre leur plein potentiel de contribuer à la société et d'avoir une vie normale. De plus, les quatre provinces de l'Atlantique ont les seules à être sous la moyenne nationale d'alphabétisation. Et plus alarmant encore, le pourcentage des Acadiens et francophones adultes du Nouveau-Brunswick se situent dans les deux niveaux d'alphabétisation les plus bas de 68%. Ce chiffre est beaucoup trop haut. Plus de la moitié de la population francophone du N.-B. ont des compétences faibles en lecture et en écriture. Il y a donc ici un réel besoin d'agir pour changer et diminuer ce pourcentage.

Collège Frontière Moncton offre deux programmes afin de subvenir à ces besoins. Premièrement, nous organisons des ateliers de lecture via nos bénévoles participant de merveilleuses histoires avec de jeunes enfants. Il est essentiel que le goût de la lecture se développe jeune! Ainsi, nous commençons cette année un tout nouveau programme. Le tabac

en alphabétisation permet à nos bénévoles d'accompagner une personne adulte dans son apprentissage de la lecture et de l'écriture. Nous avons aussi constitué un comité organisateur où nos membres participent à la

gestion d'un des deux programmes et s'impliquent au sein de projets spécifiques.

Pour nous, l'alphabétisation est un droit, et nous travaillons à ce que toutes et tous y aient accès.





**THÉÂTRE CAPITOL**

Saison 2004-2005

www.capitol.nb.ca

5 ans de succès

Le Front

**DRUM!**

28 artistes  
un chœur gospel  
des danseurs acadiens et celtiques  
des musiciens autochtones

**UN SEUL SPECTACLE AU NOUVEAU-BRUNSWICK**

**28 octobre, 20h**

**Natalie MacMaster**

24 octobre 20h

COMPAGNIE DES CHAMPS ÉMUS  
Compagnie Nouveau-Brunswick

28 octobre, 20h

**LAURENCE JALBERT**

28 oct. 20h

**SOIRÉE DE GALA**

présentée par l'Étape arts et patrimoine de moncton  
4 novembre au Delta Moncton 1.800 938 9840

Billets en vente au Théâtre Capitol, chez Frain's Music (Place Champlain), au Collège de Moncton et à l'Université de Moncton

THÉÂTRE CAPITOL 811 rue Main, Moncton  
(506) 856-4379 / 1 800 967-9522 www.capitol.nb.ca



Le théâtre l'Escaquette présente une production du Théâtre du Loyal du Trac (Bruxelles)

## Est-ce qu'on ne pourrait pas s'aimer un peu?

de Sandrine Hooge, Serge Bollen et Eric de Staerde  
mise en scène : Jean van Dormael  
avec Sandrine Hooge, Eric de Staerde (interprètes) et Serge Bollen (musicien)

**22 et 23 octobre à 20 heures au**  
théâtre l'Escaquette (170 rue Botsford, Moncton, N.-B.)

Billetterie du Grand Moncton : 856-4379  
Abonnement et information : 855-0001 poste 101

# Arts & Culture

Théâtre l'Escaouette

## Est-ce qu'on ne pourrait pas s'aimer un peu ?

Le théâtre l'Escaouette présentera *Est-ce qu'on ne pourrait pas s'aimer un peu?*, une création du Théâtre Loyal du Truc de Bruxelles (Belgique) les 22 et 23 octobre prochains dans son nouveau lieu de création et de diffusion multidisciplinaire, au 179 rue Bonifant à Moncton. De par son caractère fantasme et burlesque rappelant la bande dessinée, ce spectacle séduira certainement les adolescents et le grand public. Cette présentation s'inscrit dans le cadre d'une tournée parrainée par le Théâtre du Bic (Québec) avec la collaboration des Voyagers.

En une suite de tableaux rythmés, le spectacle jette un regard décapant sur nos solitudes et les travers de nos relations amoureuses. Sur scène, une femme, un homme. Ils veulent s'aimer, se toucher, se rencontrer corps et cœur tout, mais un destin ou une sévérité sombre et irrémédiable les sépare obstinément!

Dans un style rappelant le cinéma muet et le théâtre absurde, *Est-ce qu'on ne pourrait pas s'aimer un peu?* oscille entre comédie et poésie dramatique. Jean Van Damme, le réalisateur des magazines *Tout le blues* et *Le Hasardeux* pour, longs métrages acclamés par le public et la critique, a créé une mise en scène qui grossit les traits et chromatopie les monocoques. Un plateau - présent sur scène - se fait le complice de chaque bâtarde.

«Ce titre vous convaincra une de ses scènes lumineuses qui dialoguent votre quotidienneté d'aujourd'hui et déclinent ses mémoires consensuels dans l'écrit de rire.»

Michèle Fréche, La Soie

«En compagnie du pionnier - fin observateur et intervenant

opportuniste - on se retrouve à l'écoute de cette super prise de tête servie sur le ton clownesque.»

S.C. La Libre Belgique

### Le Théâtre Loyal du Truc

Depuis sa création en 1985, le grotesque du sublime, le sublime du grotesque, inspire toutes les créations du Théâtre Loyal du Truc.

Membres fondateurs du Loyal du Truc, le comédien Éric de Staerck décrit ici le travail de la compagnie : «L'absurde, le burlesque et le non-sens nous permettent d'accrocher les travers du caractère de l'homme. Dans nos spectacles, les gens ne sont pas fous, c'est leur réalité qui dérape, leurs habitudes qui grossissent, leurs gestes-qui sont déformés, leurs amours qui sont haïssables.»

Dans *Est-ce qu'on ne pourrait pas s'aimer un peu?*, de Staerck

est entouré de ses deux complices du TLT : Sandrine Hoog, une comédienne formée notamment à l'École de Cirque de Bruxelles et du musicien Serge Bodard qui vient ponctuer l'action de ses notes de piano.

Texte et direction: Sandrine Hoog (la femme), Serge Bodard (le pianiste) et Éric De Staerck (l'homme). Mise en scène: Jean Van Damme. Musique originale: Serge Bodard. Éclairages et riges: Lou Jonckheere. Régie plateau: Corinne Van Krickinge. Scénographie: Christine Flanchon. Costumes: Raphaëlle Debattin. Accessoires: Véronique Pyon.

Le théâtre l'Escaouette-déclare remercier Imperial Tobacco, donateur, pour son appui financier.

## Concert

Le Département de musique vous invite à un concert de la série des Mercredis de musique de chambre le mercredi 20 octobre 2004, à 12 h 00, dans la salle 0010 de l'édifice des arts.

Artistes: Katsuyuki et Brett Moran, violoniste, Jean-Luc Plouffe, alto, et Ryan Molan, violoncelliste, membres du quintet à cordes Arthur LeBlanc, sous interprétation des œuvres de Mendelssohn et Chopin/Beethoven.

L'entrée est gratuite, et bienvenue à toutes et à tous!

Diane St-jean  
Secrétaire administrative  
Département de musique  
Tél. : 878-4041



## Spectacle @ l'Osmose

Artistes invités

### THE DITCHPIGS SUBLIMAPH THE PROJECT

le Samedi 23 OCTOBRE  
à 21h30

Plus une performance surprise  
de TOTI et son groupe  
la COUR ROYALE à partir de 21 h.

5 dollars à l'avance  
4 dollars à la porte  
Non étudiant.e y dollars

B  
BUDWEISER



Présenté par : IEE



### La Grande Barbounette vous connaissez ?

Conteurs, musiciens et artistes de l'Île-du-Prince-Édouard nous en parle.

Enregistrement, mercredi 19 h 30 à l'Osmose

BRIO



VOUS ALLEZ VOIR

Réalisation: coordination Marisa Cyr

# Arts & Culture

Ciné-Campus

## Les égarés

Arnick Sévèral

On pourrait presque croire que le France à toujours de la ramener face à la guerre, puisque le sujet est très expérientiel dans l'histoire du cinéma. Dernièrement Après Bon Voyage, l'histoire française cinématographique revient avec une réalisation d'André Téchiné, Les égarés. Ce film est d'une tout autre vision de la guerre...

Le film raconte l'histoire d'une jeune femme et de ses deux enfants, un garçon et une fille, en pleine Deuxième guerre mondiale. Ils tombent par hasard sur un jeune homme avec son sang qui les aide à trouver un toit et les protéger. À

sa façon.

Le plus grand partie du film se passe dans la maison abandonnée où ils se sont installés. À part le bruit des paysages et de la maison, il n'y a pas grand-chose à voir. La seule chose qui met le spectateur en lien avec la guerre est ce tout en abandon. Sinon, on pourrait croire que c'est une famille vivant dans une belle maison et qui accueille un jeune homme.

Les personnages ne sont pas exposés, tout est terre, peut-être à cause du contexte de la guerre qui rend les plus plus logiques qu'émotifs. L'action est rare, on voit surtout des dialogues, des querelles, et une scène de sexe qui n'a pas

vraiment sa place entre le jeune homme et la mère de famille. Il ne sera pas étonnant si cet fait pour rendre l'histoire de tous ces acteurs, mais de ont bien aimé. À quelques reprises, on voit Emmanuel Béart essayer de plaisanter sans échanger une femme sur une joue. Il faut être bon pour ça!

Peut-être est-ce parce que c'était un film français, on peut-être en ce à cause du style moine du film, mais ce film était extrêmement long. Peut-être peut-être également en juger de l'âge moyen des gens de la salle. Faut-il l'impression d'être si jeune. Mais il faut bien faire plaisir à tous les publics.

L'extraordinaire spectacle DRUM!

## Une seule représentation au Nouveau-Brunswick

DRUM 1, la célébration musicale la plus hot de l'histoire sera au seul et unique arrêt au Nouveau-Brunswick le 29 octobre prochain à 20h au Théâtre Capitol. DRUM! nous permet de célébrer notre histoire, nos cultures, notre pays, mais aussi notre dynamisme, notre énergie et de fierté d'être qui nous sommes aujourd'hui. En fait, DRUM! communique un message unique au monde entier : il est possible d'être soi-même et de partager une chanson, une scène, un pays, un monde.

Avec une distribution de plus de 20 artistes sous la direction de Réjean.

Tim French, qui a notamment chorégraphié la comédie musicale The Producers à Toronto, DRUM! rassemble sur une même scène les cultures acadiennes, autochtones, noires et celle dans le cadre d'un spectacle dynamique et énergique mettant en scène une chorale gospel, des joueurs de Bothers, de Djembe, des danseurs celtiques, acadiens et autochtones, des joueurs de violons, des rappers et encore plus!

Débutant au rythme solitaire du tambour autochtone au centre d'une scène assemblée, jointe soudainement par une explosion de joueurs de tambours celtiques, noirs et acadiens, jouant leur rythme à travers les aléas de la théâtre vers la scène pour une

ouverture extraordinaire. DRUM! met en scène et mélange la meilleure musique et le meilleur danseur de chaque culture, se rejoignant abondamment autour du rythme tribal du tambour autochtone ou se retrouve des joueurs de tambours, des danseurs, des joueurs de violons acadiens et celles, des chanteurs gospel noir et des rappers, le tout dans le cadre d'une finale grandiose étonnante.

Au sein de la troupe de DRUM! on note entre autres la présence du chanteur Jeremiah Sparks, qui a été une partie de son rôle dans la comédie musicale The Lion King à Toronto afin de participer à cette production extraordinaire, la danseuse Shaunta Asoon, qui fut membre pendant quatre ans de la troupe The Baie en jeu et revient de Toronto spécifiquement pour participer à DRUM! L'excellent chanteur de Soul/R&B Daryl Robinson, vice-membre de passage au Capitol lors d'un spectacle solo, le musicien et chanteur autochtone George Paul, originaire de Red Banks au Nouveau-Brunswick et membre des Thunder Eagles Drummers et le comédien/acteur auto-écrits Rowan Manson.

Tout au long du spectacle, les artistes se partagent la scène et les instruments, dont du Bothers (tambour celtique), du Djembe (tambour africain), les

traditionnelles cuillères, les tambours militaires, des congas, une batterie traditionnelle, des claviers, des violons et de la cérémonie, sans oublier un impressionnant tambour autochtone de 30 pouces de diamètre joué à la main par Lortie réputé Alan Syllbo.

Le 29 octobre prochain, vivez le rythme du tambour autochtone et célébrez votre héritage et votre culture avec dynamisme et une énergie extraordinaire grâce à DRUM!

DRUM! est une production de célèbre international de Broadway Diamond produite et mise en scène en Atlantique qui se sera présentée dans plusieurs pays dans les mois et les années qui viennent. DRUM! débute à Québec le 15 octobre à Halifax.

Les billets pour le seul spectacle au Nouveau-Brunswick de DRUM! sont présentement en vente à la billetterie du Théâtre Capitol, situé au 811 rue Main à Moncton ainsi qu'à Franck's Music de la Place Champlain, au Collège de Moncton et à l'Université de Moncton ou en composant le (506) 856-4379 ou le 1 800 567-1922. Il est aussi possible de réserver ses billets sur Internet en visitant le [www.capitol.nb.ca](http://www.capitol.nb.ca).

Pour entendre un extrait de DRUM!, visitez le <http://www.capitol.nb.ca/drum.mp3>

Plus 50 Taxi & Coaches



TAXI JOE 5-0

Votre spécialiste en livraisons  
Service en français - Rabais étudiant 10%

856-6060

Maintenement disponible:  
2 vans de 14 passagers

SOIRÉE  
de levée de fonds  
pour les étudiantes et étudiants  
en science infirmière

échantillonnage gratuit pour les premiers arrivés

jeux et prix "shooter" à prix réduits en support des sciences infirmières

COSMO

CHIFFONNIER

[www.clubcosmo.com](http://www.clubcosmo.com)

# Arts & Culture

## Une chronique de l'actualité du Manitoba français et métis

### La Société des chercheurs

Le 15 août, une société secrète composée de jeunes franco-manitobains a envoyé un manifeste au dirigeant de divers organismes et gouvernements pour exprimer son insatisfaction de la «vieilles gardés» les gens de 45 ans et plus. Le manifeste est un texte à 12 sections, dont le message est qu'il est possible pour les jeunes d'être des participants actifs dans la communauté.

### Les Métis au Smithsonian à Washington D.C.

Le village de Saint-Laurent est la capitale non officielle des Métis. Ce village, situé sur la rive du lac Manitoba, a été choisi comme le village représentatif des Métis au Smithsonian pour l'exposition «Autochtones d'Amérique».

### Bye bye à Pise de Chasseau

Le 15 septembre, le groupe punk Pise de Chasseau a donné son dernier spectacle. Il s'agit d'un groupe très populaire auprès des 14 à 25 ans et il se caractérisait en raison de ses chansons humanitaires et parfois un peu brutales. Ce groupe a su faire apprécier la musique française à la jeunesse.

### RIF RAF et Yelo Molo

Une grande démonstration de force réunissant plus de 1000 jeunes francophones a eu lieu à La Broquerie, un petit village au sud-est du Manitoba. C'était une journée remplie d'activités, d'ateliers et de concerts, qui s'est terminée par le spectacle de Yelo Molo. RIF RAF était sous différents noms depuis 20 ans.



Éplanade Rod, un port public très spectaculaire. C'est le lien entre Saint-Boniface et Winnipeg, avec qu'un symbole de l'unité entre les deux peuples. Photo prise par Jean-Daniel Boudet.



Achetez vos billets pour le prochain match à domicile le 27 octobre à 8h. **PST/Redes VS Bluebirds** 800-462-5855 [www.moncton-wildcats.com](http://www.moncton-wildcats.com)  
Tarifs de groupe disponibles



## Sports

### Résultats sportifs

Compétition de cross-country, le samedi 16 octobre 2004 à l'Université de Moncton.

Chez les femmes: 7 équipes participent, parmi lesquelles Dalhousie, qui a terminé en première position avec 30 points, St. François Xavier 52, Memorial University 74, St. Mary's 85, Acadia 142, L. UdeM et UNB s'étaient pas d'équipes complètes. Les positions ind-adolescentes:

- Janice Haldworth de Dal en tête place
- Kie Hill de St. FX en 2e place
- Karen Forward de Dal en 3e place

Pour l'Université de Moncton:

- Caroline Chouinard en 24e position

- Dominique McIntyre 37e
- Audrey Perrault 38e
- Mélanie Robitaille 47e

Chez les hommes, on avait 6 équipes, dont Dalhousie, qui a terminé en première position avec 59 points, StFX 61 points, UNB 77 points, Memorial 109 points, St. Mary's 127 points et UdeM 157 points.

À un classement individuel, Dalhousie remporte le podium avec:

- Paul-Clara, 1<sup>er</sup>
- Steffy Heninger, 2<sup>e</sup>
- Stanley Chausson, 3<sup>e</sup>
- Pour l'UdeM,
- Eric Feary 13<sup>e</sup>

- Philippe Roy 30<sup>e</sup>
- Paul Gauthier 39<sup>e</sup>
- Julien Lévesque 43<sup>e</sup>
- Martin Pelletier 44<sup>e</sup>
- Louis-Philippe Cyr 47<sup>e</sup>
- Jérôme Fournier 49<sup>e</sup>

Commentaires: les conditions étaient vraiment épouvantables sous la pluie et des vents forts.

Pour de plus amples détails, contactez l'entraîneur Joel Bourgoin au 576-4396.

### Yello-Hell Division

Tournoi de UNB (hors-concours) du 15 au 17 octobre 2004 - compte la médaille de bronze

Résultats des parties:  
vendredi: poche 3 sets à 1 contre Luke Head

- gagné 3 sets à 2 contre Cape-Breton

- gagné 3 sets à 2 contre St. Thomas

- poche 3 sets à 1 contre UNB

déroulé partie des Anges Bleu contre Luke Head en 3 sets: 26-24 / 26-24 / 22-25 / 22-25, 17-16 pour les Anges.

Linda David a été choisie pour l'équipe étoile du tournoi.

Commentaires: Anik a bien performé. Dans l'ensemble, notre équipe s'est bien démontrée pour un premier tournoi. La plupart des filles ont bien joué, les recrues comme les anciennes.

### Hockey féminin

Vendredi 13 octobre 2004  
Anges Bleu (ex) Mount Allison

Commentaires:  
Pour les Anges  
Monica Cormier - 2 buts  
Marie-Françoise Nadeau - 1 but  
Chantal Lévesque - 3 buts  
Mount Allison  
Ashley Mannan - 1 but

### Dimanche 17 octobre 2004

Anges Bleu (ex) Dalhousie  
Commentaires pour Dal:  
Heather MacDonald - 1 but  
Rachel Debrun - 1 but  
Lauren Appleton - 1 but  
Melissa Vézina - 1 but  
Kate Trevelly - 1 but  
Melanie Gosselin - 2 buts  
Gardiennes de but: Christine Ladouceur chez Dal et à côté des Anges (UdeM) Maggie Lévesque et Pascale Poirier au but.

### Hockey masculin

Vendredi 13 octobre 2004  
Anges Bleu 1 vs 7 Vanity Red (UNB)

Commentaires:  
UNB Kevin Young, assisté de Derrick Achimont  
UNB Derrick Achimont  
UNB Colin Sinclair, assisté d'Andrew de Saes et Craig Perry

## Hockey

UNB Rob Heninger, assisté de Kyle Werner  
UNB Rob Heninger, assisté de Robert et Ferguson. Le seul but marqué en avantage numérique.

2e période:  
UNB Nathan O'Neil, assisté par Boisvert et Ferguson  
UdeM Daniel Hudgin, assisté de Morin et Brissonay

3e période:  
UNB Colin Sinclair, assisté de Boisvert et Perry

Commentaires de l'entraîneur: «c'est pas grave qu'on ait perdu. Les joueurs vont apprendre de cela. On n'a pas eu beaucoup de patinages, mais on a eu une sévère démonstration au niveau de la vitesse»

L'étoile du match était le numéro 11 de UNB, Rob Heninger.

Prochain match contre les Panthers

Pour plus de renseignements, contactez l'entraîneur au 866-3258.

Le samedi 16 octobre 2004  
Les Anges Bleu jouent contre les Panthers de UPEL  
Anges Bleu 3 vs Panthers 1  
1ère période

UdeM #7 Daniel Hudgin, assisté de #2 Yvan Baquet  
Lapointe et du #22 Yvan Baquet  
3e période

UdeM #11 Jean-François Cyr, assisté de #22 Yvan Baquet et #9 Jean-François Lapointe. But marqué en avantage numérique. C'est son premier but dans la ligue professionnelle.

Panthers #25 Andrew Campbell, assisté du #26 JJ Hixon

UdeM #17 Sébastien Savigne, assisté du #7 Daniel Hudgin et #27 Sébastien St-Onge.

L'étoile du match était Jonathan Pelletier.

Lancers: 24 pour les Panthers et 23 après du gardien Jonathan Pelletier contre 25 chez les Anges et 22 après du gardien Rampey.

Commentaires: Très belle partie! Un match qui s'est déroulé avec beaucoup d'émotions. Beaucoup de temps morts. Frustration des Panthers parce qu'ils perdait le match.

Prochain match: vendredi prochain contre Acadia University.

# Sports



Achetez vos billets pour le prochain match à domicile le 27 octobre à 19 h. PEI Hockey '95 Montreal Wildcats  
383-5555 [www.moncton-wildcats.com](http://www.moncton-wildcats.com)  
Tous les groupes disponibles



## Hockey masculin

### Une première victoire à domicile

À l'entraîneur Jean-Louis Lévesque, samedi, les Aigles bleus disputaient leur premier match devant leurs partisans, contre les Panthers de l'université de l'Î.-P.-É. Daniel Hudgin a marqué le premier but de la saison à domicile et le seul but de la première période. Les Aigles sont donc retournés au vestiaire avec une avance d'un but après 20 minutes de jeu. En deuxième période, aucune équipe n'a pu s'imposer au postage, les Aigles ont cependant dû céder une position de cinq minutes, conséquence de la mise en échec par domicile que David McCutcheon a infligé à un joueur des Panthers, McCutcheon a par le fait même été expulsé de la partie pour sa geste.

Le gardien des Aigles bleus, Jonathan Pelletier, s'est particulièrement distingué dans cette deuxième période en repoussant neuf lancers. En troisième période, Jean-François Cyr est venu augurer l'avance des Aigles en marquant un avantage numérique sur sa banquette de pose auxquels les 5

joueurs sur la glace ont participé. Les Panthers sont venus resserrer l'écart en marquant à l'heure des septième période. Sébastien Sirois a marqué le troisième but des Aigles pour redonner une avance de deux buts à l'équipe du Bleu et Or. La troisième période a donné droit à un jeu plus rude et indiscipliné, puisque l'arbitre a distribué pas moins de dix pénalités pour incidence de partie lors d'une même lère de la deuxième minute de jeu.

Vendredi, l'équipe de l'Université avait disputé son premier match de la saison face à l'Université du Nouveau-Brunswick, les Varsity Reds, qui sont reconnus pour être une puissance dans la ligue, et qui ont remporté facilement le match par la marque de 7-1. Daniel Hudgin a marqué l'unique but des Aigles dans une cause perdue. Les Aigles disputaient deux parties à domicile lors du week-end prochain, en recevant samedi l'Université Acadia à 19h30 et samedi les Hawks de l'Université St. Mary's à la même heure.

NOUS RECHERCHONS DES PASSIONNÉS

## Athlètes de la semaine

### Athlètes de la semaine du 4 au 19 octobre 2004

**Jacynthe Asselin**, de Grand Etang au Nouveau-Brunswick, ainsi que **Said Azaïel**, de Mars, ont respectivement, et ce pour une deuxième semaine cette saison, été nommés athlètes de la semaine du 4 au 19 octobre 2004 à l'Université de Moncton.

**Jacynthe Asselin**, de l'équipe de cross-country féminine, a su démontrer son leadership durant la semaine. "Jacynthe a encore été notre meilleure coureuse de cette semaine. Elle a amélioré sa position par rapport aux compétitions précédentes en terminant 12<sup>e</sup>", a expliqué son entraîneur Joel Bourgoin.

Pour sa part, **Said Azaïel**, également recruté dans l'équipe de cross-country, a bien performé lors de la dernière compétition. L'athlète a couru tout en souffrant. C'est durant au tendon d'Achille, "Said a terminé en fin de position malgré le douleur qui l'a obligé à être plus conservateur dans la deuxième moitié de course", a raconté Joel Bourgoin. L'athlète originaire de Mars poursuit ses études à l'Université de Moncton en génie électrique.

### La semaine du 11 au 17 octobre 2004.

**Daniel Hudgin** a connu une bonne fin de semaine au sein de l'équipe masculine de hockey, notamment avec une contribution offensive. «Dan a marqué deux buts et une passe lors des deux matchs du week-end. De plus, il a très bien joué défensivement, a espigolé son entraîneur, Charles Bourgoin. Pour sa part, **Camille Chouinard** s'est distingué lors de la compétition de cross-country qui s'est tenue ce week-end à l'Université de Moncton. L'athlète de première année a obtenu deux courtes de bonnes adversaires, selon son entraîneur Joel Bourgoin et Charles Robitton. L'athlète en kinésiologie a terminé la course en 24<sup>e</sup> position.

Les sciences biomédicales vous captivent ?  
Nous aussi.

IRCM offre à des étudiants talentueux l'occasion de poursuivre leurs études à la maîtrise, au doctorat ou de compléter un stage postdoctoral dans un environnement stimulant et performant.

Nos chercheurs se distinguent dans plusieurs disciplines telles que la médecine moléculaire et la génomique.

Les possibilités de financement sont excellentes. Nous offrons plusieurs bourses internes ainsi que d'autres provenant d'une subvention de formation des Instituts de recherche en Santé du Canada dans le domaine du cancer.

IRCM, un des meilleurs établissements au pays, connaît une croissance importante qui lui permettra de doubler son activité de recherche au cours des prochaines années. Participez à cet essor et renvoyez-vous aujourd'hui au sujet de la formation offerte à IRCM.

[www.ircm.qc.ca](http://www.ircm.qc.ca)  
admission@ircm.qc.ca  
(514) 967-8527

**IRCM**  
Institut de recherche en santé et en sécurité



Accueil ses athlètes pour la prochaine partie à domicile le 29 octobre à 19 h. Gestion des équipes VS Moncton Wildcats  
583-5555 www.moncton-wildcats.com  
Site du groupe dévoué.



# Sports

## Lancement du programme du Club juniors Anges et des Aigles Bleus

Le service de l'activité physique et sportive de l'Université de Moncton tiendra ce vendredi à 13 h 15, à l'école Vanier de Moncton, la première rencontre de sensibilisation à l'esprit sportif par le biais du programme Club junior Les Anges et les Aigles Bleus.

Ces sessions d'information présentées dans les écoles primaires francophones du sud-est de la province mettront en vedette deux athlètes du Bleu et Or qui discuteront de l'importance de l'esprit sportif. «Le but visé est d'informer et de sensibiliser les jeunes à l'esprit sportif, et ce, jusque dans la cour d'école», a expliqué Luc Dupond, agent de marketing du Service de l'activité physique et sportive.

Ces rencontres visent

compléter l'implantation du Club junior des Anges et des Aigles Bleus afin de promouvoir l'activité physique chez les jeunes. Moyennant une inscription de 10\$, les jeunes athlètes recevront un t-shirt, des bulletins de nouvelles sur l'esprit sportif, un laissez-passer pour toutes les parties à domicile de l'Université de Moncton ainsi que l'opportunité de rencontrer les athlètes lors d'activités d'équipe organisées.

«L'idée est de motiver les jeunes, de les rendre plus actifs. De plus, ils auront l'occasion de découvrir de nouveaux sports en échangeant avec les athlètes», estime Luc Dupond.

les  
Anges  
Bleus



LES AIGLES BLEUS

La formation de soccer du Bleu et Or vaincue par le Cap-Breton

## Les Anges encaissent deux autres défaites

Samedi, sur le terrain de l'Université, les Anges recevaient les Capers du Cap-Breton. Les Anges devaient transporter cette partie à l'équipe, voulait garder ses chances de participer aux sélections. Les conditions n'étaient vraiment pas favorables pour disputer une partie avec toute la pluie qui est tombée lors des derniers jours. Les joueuses allaient devoir être très prudentes avec leurs passes en défensive puisque beaucoup d'eau s'était accumulée sur le terrain. La tâche ne s'améliorait pas facile pour la formation du Bleu et Or puisque elle était privée de leur gardienne, Amélie Gagnon, qui a été éliminé au stade en raison d'une blessure au genou. L'attaquante Monica Boudreau a donc dû prendre sa place puisque l'équipe ne

disposait d'aucune autre gardienne. Christine Roy était aussi absente en raison de la grippe.

Les Anges ont attaqué tôt en première demie par l'entremise de Prédicte Pettigrew, qui est presque parvenue à déjouer la gardienne lorsqu'elle s'est retrouvée seule devant celle-ci avec une passeuse sur le dos. Elle a malheureusement pris une bouchée de bulle de trop et elle a vu la gardienne lui soulever le ballon des pieds. Cependant, ce sont les Capers qui sont venues s'inscrire un pointage en premier. Katie Spicer est venue inscrire le premier but pour son équipe en déjouant la gardienne Monica Boudreau sur un lancer de loin qui est passé tout juste au-dessus de sa tête. Une longue partie commençant alors pour les Anges,

qui ont encaissé trois autres buts en première demie, les Capers menaient alors 4-0.

Les Capers sont venues profiter de leurs chances de marquer en deuxième demie. La #13 du Cap-Breton, Breana Dixon, est venue marquer probablement l'un des plus beaux buts de la saison en marquant sur une passe croisée qui venait de l'autre côté du terrain. La #13 a effectué un lancer sur réception en dirigeant le ballon directement dans le haut du filet. La gardienne n'a eu aucune chance sur ce jeu parfaitement exécuté; les spectateurs et les joueuses sont restés bouche bée par le jeu. L'équipe de Moncton a continué à travailler fort pendant le reste du match, mais les circonstances n'aident sûrement pas, elles se sont inclinées pour la deuxième

fois de la saison par le manque de 7-0. Les chances de faire les sières sont alors devenues très minces, voire presque nulles pour l'équipe.

Dimanche, les Anges affrontaient à nouveau les Capers. Encore une fois, le condition du terrain laissait à désirer, puisque plusieurs équipes avaient joué pendant la fin de semaine sur le terrain détrempé lors du tournoi scolaire de l'Université. Les Anges ont connu un très mauvais début de match, le pointage était à égalité après 30 minutes de jeu en première demie, lorsque la partie a été interrompue en raison d'un orage. Les joueuses sont allées s'échauffer pendant 30 minutes en attendant que l'orage passe. Les Anges, qui constituaient le jeu avant l'arrêt, ont vu les Capers marquer un but rapide

lors de la reprise du jeu. Les Anges ont à peine eu le temps de se remettre du but spectaculaire de consolider lorsque les Capers sont venues en inscrire un deuxième. La formation du Bleu et Or était de l'arrivée de deux buts à la fin de la première demie. Les Capers ont presque entièrement dominé la deuxième demie, mais les Anges ont quand même bien fait en travaillant fort et en ne cédant qu'un seul but.

Après dix parties, l'équipe de soccer féminine présente une décevante fiche de 1-10-0. L'équipe jouera son dernier match local samedi prochain en recevant les Panthers de l'Université de N.-B.-É. L'équipe n'a que deux autres parties à disputer avant de conclure sa saison.

CKUMFM

93.5

R@dio J

Le son d'aujourd'hui

Votez pour votre toune préférée au  
**TOP 5 DEMANDE**  
du lundi au vendredi dès 17h.

Visitez notre site web:  
**www.radioj935.com**

# L'OSMOSE

## Ce jeudi

La **folie osmotique** se continue  
avec **DJ NUFAN.**

Commencez la semaine d'étude en beauté!

## Ce samedi

**The ditchpigs, Subliminal, The Project!**

Si vous êtes fanatique de  
**Heavy Métal**, soyez à l'Osmose  
ce samedi!

**TON bar étudiant**

**Ouvert sept jours sur sept**

# Alpine

LAGER



**LA VIE EST BELLE.**

ALPINE VOUS SOUHAITE  
UNE BONNE ANNÉE  
UNIVERSITAIRE!

